



**Conseil de Direction  
Soixante-cinquième Session**

**GC/65/5**  
10 février 2023

Lyon, 10–12 mai 2023  
Auditorium du Nouveau Centre

**RAPPORT DU CONSEIL SCIENTIFIQUE  
SUR SA CINQUANTE-NEUVIÈME SESSION**

**INTRODUCTION**

1. Le mercredi 8 février 2023, à 12h00 (heure d'Europe centrale), la D<sup>re</sup> Manami Inoue (Présidente du Conseil scientifique) ouvre la Cinquante-neuvième Session du Conseil scientifique du Centre international de Recherche sur le Cancer (CIRC), qui se tient par téléconférence. Elle souhaite la bienvenue aux participants, notamment aux cinq nouveaux membres du Conseil scientifique, les Docteurs Jeanette Falck Winther (Danemark), Satish Gopal (Etats-Unis d'Amérique), Sirpa Heinävaara (Finlande), Valery Lemmens (Pays-Bas) et Ben Spycher (Suisse).
2. Elle souhaite également la bienvenue au Professeur Norbert Ifrah (Président du Conseil de Direction, France) et à la D<sup>re</sup> Mara Burr (Vice-Présidente du Conseil de Direction, Etats-Unis d'Amérique) [*ne pouvant participer*], à la D<sup>re</sup> Bente Mikkelsen (représentant l'OMS), à la D<sup>re</sup> Sonali Johnson (observatrice, Union internationale de lutte contre le cancer (UICC)), aux Professeures Samar Alhomoud (Présidente du Comité d'éthique du CIRC) et Béatrice Fervers (observatrice, Centre Léon Bérard)<sup>1</sup>.
3. Le D<sup>r</sup> Marc Arbyn (Belgique) s'est excusé, la Professeure Kalipso Chalkidou (Royaume-Uni) s'est excusée de ne pouvoir participer les 8 et 10 février, la Professeure Gunilla Enblad (Suède) de ne pouvoir participer le 9 février, le Professeur Jie He (Chine) s'est excusé, et le Professeur Sergey Ivanov (Fédération de Russie) s'est excusé de ne pouvoir participer le 8 février.
4. Par souci de commodité, une liste des acronymes utilisés pour désigner les *Piliers* et les *Branches* du CIRC se trouve en [Annexe 1](#) à la fin de ce rapport.
5. La session se déroulant par téléconférence, certaines présentations ont été mises à disposition avant la réunion pour pouvoir, lors de la conférence en ligne, consacrer plus de temps aux discussions et à la finalisation du rapport du Conseil scientifique.

---

<sup>1</sup> Photographies : les participants n'ont pas eu à signer de formulaire de consentement. Le Secrétariat a lu une déclaration, à l'ouverture de la session, les informant que la photographie de groupe, constituée de plusieurs captures d'écran, serait prise pendant la première pause. Le fait que les participants aient leur caméra allumée avait valeur de consentement à ce que leur photo soit affichée sur le site internet de la Gouvernance et conservée dans les archives du CIRC pour être éventuellement utilisée par la suite. Ceci valait également pour les captures d'écran effectuées pendant la réunion. Les participants qui ne souhaitaient pas que leur photo soit publiée par le CIRC, pendant la réunion ou ultérieurement, ont été priés de le faire savoir formellement au Secrétariat.

## DECLARATION D'INTERETS

6. Le Secrétariat a réalisé une synthèse des déclarations d'intérêts, consultable par les membres du Conseil scientifique. Cette synthèse figure en [Annexe 2](#) à la fin du présent rapport.

## ELECTION DU RAPPORTEUR

7. Le Dr William Gallagher a été élu Rapporteur.

## ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ([Document SC/59/1](#))

8. L'Ordre du jour est **adopté**.

## RAPPORT DE LA DIRECTRICE :

### PRINCIPAUX FAITS SCIENTIFIQUES

9. [La présentation de la Directrice](#) est disponible sur la plateforme de gestion des événements, et la liste des publications du personnel du Centre est accessible sur [https://www.iarc.who.int/fr/cards\\_page/publications-du-circ/](https://www.iarc.who.int/fr/cards_page/publications-du-circ/) (cliquer sur la carte *ARTICLES DU PERSONNEL DU CIRC PUBLIES DANS DES REVUES*).

10. Projection d'une vidéo résumant l'année 2022.

11. En outre, la Directrice présente les principaux faits scientifiques de l'année écoulée.

12. La D<sup>re</sup> Mikkelsen remercie la Directrice du CIRC, au nom du Directeur général de l'OMS, pour la forte impulsion qu'elle a donnée à l'intensification de la coordination et de la collaboration entre le CIRC et l'OMS, ce qui est leur est mutuellement bénéfique et permet d'améliorer la prévention et la lutte contre le cancer dans le monde. Le renforcement du CIRC et de l'OMS et du lien qui les unit offre à l'avenir de meilleures perspectives pour tout ce qui concerne la prévention et la lutte contre cette maladie.

13. On trouvera ci-dessous un résumé des discussions, des questions soulevées par le Conseil scientifique et des réponses fournies par la Directrice et le personnel du CIRC :

- Le Conseil scientifique demande comment le CIRC mesure son impact sociétal et comment cette information affecte ses décisions stratégiques. La Directrice indique que, dans le cadre de l'évaluation de la Stratégie à moyen terme, l'accent sera mis sur l'évaluation de l'impact, tant au niveau quantitatif que qualitatif, tout en sachant que cette analyse peut s'avérer difficile.
- La Directrice cite l'étude sur le schéma à une seule dose pour la vaccination contre le VPH comme un excellent exemple d'accélération de la recherche pouvant avoir un impact important. Elle mentionne également l'étude menée chez les orphelins de mère, dont l'intérêt sociologique est indéniable.
- Le Conseil scientifique recommande au CIRC de continuer à communiquer selon les mécanismes qu'il a mis en place, de façon à diffuser largement les résultats de la

recherche ayant un impact mondial sur la santé publique, comme préconisé dans la Stratégie à moyen terme.

- Le Conseil scientifique reconnaît que le CIRC a renforcé sa collaboration avec l'OMS et accordé la priorité à ses programmes de recherche menés dans le but d'optimiser son impact sur la santé publique.
- Le Conseil scientifique reconnaît l'importance du travail du CIRC concernant l'évaluation de la vaccination contre le VPH dans les pays à revenu faible et intermédiaire (PRFI) et se demande quel sera, dans les années à venir, son niveau d'investissement dans ces pays par rapport aux pays à revenu élevé (PRE).
- Le Conseil scientifique accueille positivement les grands succès obtenus par les chercheurs du CIRC en termes d'obtention de financements extérieurs, tout en soulignant que ce ne peut pas être un argument pour réduire le budget ordinaire global du Centre.
- La Directrice reconnaît les efforts intenses des chercheurs du CIRC pour obtenir des financements extérieurs, notamment auprès de l'Union européenne. Elle indique qu'une augmentation modeste du budget ordinaire sera demandée lors de la présentation du budget pour la période biennale 2024–2025, pour faire face à l'augmentation des coûts opérationnels.
- Le Conseil scientifique demande si l'augmentation des financements extérieurs ne va pas entraîner une nouvelle distribution ou une utilisation différente des fonds du budget ordinaire, notamment pour certaines activités à long terme. La Directrice répond que la répartition des fonds du budget ordinaire se fait selon une formule, élaborée spécialement, qui tient compte du niveau des financements extérieurs. Certaines activités essentielles, qui ne relèvent pas des secteurs habituellement financés par des subventions, devraient bénéficier d'un financement inscrit au budget ordinaire, suffisant pour répondre à leurs besoins.
- Le Conseil scientifique demande s'il est prévu de donner suite aux études sur la leucémie infantile, étant donné leurs résultats intrigants. Le D<sup>r</sup> Joachim Schüz, chef de la Branche ENV, répond que des études à ce sujet sont en cours, notamment sur les aspects cliniques et moléculaires de ces cancers.
- Le Conseil scientifique émet des commentaires positifs sur la restructuration du CIRC selon sa Stratégie à moyen terme, particulièrement en ce qui concerne la promotion des collaborations et la priorité accordée à « la recherche sur le cancer ayant un réel impact sur la santé publique ».

14. Le Conseil scientifique félicite la Directrice et son personnel pour les résultats scientifiques obtenus.

#### FAITS MARQUANTS DE LA 64<sup>e</sup> SESSION DU CONSEIL DE DIRECTION

15. Les documents et le procès-verbal de la 64<sup>e</sup> Session du Conseil de Direction sont disponibles sur la plateforme de gestion des événements du CIRC (<https://events.iarc.who.int/e/gc64>).

16. Le Conseil scientifique remercie la Directrice pour son compte rendu de la 64<sup>e</sup> Session du Conseil de Direction.

## POINT DE LA DIRECTRICE SUR LES ACTIVITES MENEES DEPUIS LA 58<sup>e</sup> SESSION DU CONSEIL SCIENTIFIQUE

17. La Directrice mentionne que tous les points nécessitant un suivi seront abordés au cours des trois jours qui viennent.

### RAPPORT BIENNAL DU COMITE D'ETHIQUE DU CIRC, 2021–2022 ([Document SC/59/2](#))

18. La Professeure Samar Alhomoud, Présidente du Comité d'éthique du CIRC, participe à la téléconférence en tant qu'observatrice.

19. Le Conseil scientifique prend note du Rapport avec satisfaction.

## DISCUSSION A HUIS CLOS ENTRE LA DIRECTRICE, LE DIRECTEUR DE L'ADMINISTRATION ET DES FINANCES ET LE CONSEIL SCIENTIFIQUE

20. Des diapositives résumant les différents points à discuter à huis clos sont projetées et commentées par la Directrice et le D<sup>r</sup> Tamás Landesz (Directeur de l'Administration et des finances).

21. Le Conseil scientifique fait les remarques suivantes :

- Le Conseil scientifique félicite la Directrice pour les efforts impressionnants déployés par le CIRC dans les domaines de l'équité, de la diversité et de l'inclusion, ce qui est particulièrement important pour les PRFI. La Directrice prend acte de ces commentaires positifs concernant le travail du Groupe consultatif sur la promotion de l'égalité et de la diversité (EDAG) mais indique qu'il reste encore beaucoup à faire dans ce domaine. Le CIRC s'efforce toujours d'améliorer l'équilibre entre les sexes au niveau des postes de direction.
- Le Conseil scientifique insiste sur la nécessité d'élargir la notion d'équité, de diversité et d'inclusion, de façon à inclure les discriminations à l'égard des minorités et des groupes ethniques.
- Le Conseil scientifique suggère de mettre en place un système de rotation pour la direction des différentes branches. La Directrice indique qu'elle est prête à étudier et tester ce modèle. Le CIRC commence à mettre progressivement en place ces changements organisationnels.

## REPONSE DE LA DIRECTRICE AUX AUDITS DES BRANCHES SURVEILLANCE DU CANCER (CSU) ET EPIDEMIOLOGIE DE L'ENVIRONNEMENT ET DU MODE DE VIE (ENV) REALISES AU CIRC EN JANVIER 2022

22. Le détail des mesures prises suite à l'audit de la Branche Surveillance du cancer (CSU) fait l'objet de discussions [[voir la réponse à l'audit de la Branche CSU](#)].

23. La Directrice note avec satisfaction la bonne note globale décernée aux deux Branches.

24. Le Conseil scientifique formule les observations suivantes concernant la réponse de la Directrice à l'audit de la Branche CSU :

- Le Conseil scientifique apprécie les efforts déployés par la Branche CSU pour prendre en compte les recommandations.
- Le Conseil scientifique voudrait connaître la place accordée par la Branche CSU à la recherche en économie de la santé. Le D<sup>r</sup> Freddie Bray et la D<sup>re</sup> Isabelle Soerjomataram répondent que les aspects économiques de la santé font l'objet d'une attention accrue dans le cadre de collaborations, en attendant la nomination d'un chercheur de haut niveau spécialisé dans ce domaine. Le D<sup>r</sup> Bray évoque également le projet de recherche avec le Registre européen des inégalités face au cancer, financé par l'Union européenne.

25. Le détail des mesures prises suite à l'audit de la Branche Epidémiologie de l'environnement et du mode de vie (ENV) fait l'objet de discussions [[voir la réponse à l'audit de la Branche ENV](#)].

26. Le Conseil scientifique formule les observations suivantes concernant la réponse de la Directrice à l'audit de la Branche ENV :

- Le Conseil scientifique apprécie les efforts déployés par la Branche ENV pour prendre en compte les recommandations.
- Le Conseil scientifique s'interroge sur la manière dont la Branche ENV identifie les lacunes en matière de recherche et les classe par ordre de priorité en fonction de l'importance des résultats attendus. Le D<sup>r</sup> Schüz indique que souvent, les Etats concernés commencent par les contacter pour leur soumettre une question particulière, connaissant la réputation d'impartialité du CIRC. De plus, la Branche ENV s'efforce d'apporter une réelle valeur ajoutée par rapport à ce qui se fait déjà au niveau national.
- Le Conseil scientifique demande si la Branche ENV collabore avec d'autres Branches, par exemple dans le domaine de la prévention. Le D<sup>r</sup> Schüz répond qu'il existe un bon niveau de collaboration avec les autres Branches. La Directrice poursuit en évoquant la nouvelle organisation par équipes, qui favorise les échanges et les collaborations.

#### **POINT SUR LE « NOUVEAU CENTRE » ET SUR LA MOBILISATION DES RESSOURCES** ([Document SC/59/3](#))

27. M<sup>me</sup> Elisabeth Françon-Pompui, Responsable des services intérieurs et M. Clément Chauvet, Responsable des engagements stratégiques et relations extérieures, font respectivement le point sur le bâtiment du Nouveau Centre et sur la mobilisation des ressources.

28. Le Conseil scientifique formule l'observation suivante :

- Il est très impressionné par la réussite du déménagement dans les nouveaux locaux du CIRC, qu'il souhaite féliciter pour son efficacité dans la mobilisation des ressources.

## **RAPPORT PERIODIQUE SUR L'AVANCEMENT DE L'INITIATIVE COVID-19 ET CANCER (CIRC-C19)** **([Document SC/59/4](#))**

29. Le D<sup>r</sup> Freddie Bray, Chef de la Branche CSU, et la D<sup>re</sup> Isabelle Soerjomataram, Chef adjointe, présentent les dernières informations sur l'avancement de l'initiative du CIRC « COVID-19 et Cancer » (CIRC-C19), comme l'avait demandé le Conseil de Direction en mai 2022.

30. Trois grandes actions ont été menées en 2022 : compilation des données relatives à l'impact de la pandémie de COVID-19 sur le cancer à partir des études publiées, évaluation qualitative de l'impact de la pandémie sur les services de cancérologie et développement d'outils permettant d'estimer l'impact de la COVID-19 sur les principales initiatives mondiales en matière de cancer. Pour la première, plusieurs articles de synthèse publiés ou en cours de publication portent sur le risque d'infection et de décès par COVID-19 chez les patients atteints de cancer, l'impact de la pandémie sur la prévalence du tabagisme et sur les services de lutte contre le cancer. Plusieurs Etats participants suivent actuellement, dans le cadre d'études qualitatives, les perturbations engendrées par la pandémie de COVID-19 et l'effet des stratégies mises en place pour les atténuer. Enfin, un nouvel outil, qui devrait être mis en ligne au début de l'année 2023, devrait permettre d'évaluer l'impact de la pandémie de COVID-19 sur l'Initiative mondiale pour l'élimination du cancer du col de l'utérus.

31. Les services de santé ont été mis sous tension par l'augmentation sans précédent de la demande de soins durant la pandémie, ce qui a entraîné des retards dans le dépistage, le diagnostic, la chirurgie, la radiothérapie et la chimiothérapie du cancer. Dans de nombreux pays en transition, la pandémie n'a fait qu'exacerber les problèmes déjà existants au niveau des systèmes de santé. A plus long terme, il est à craindre que l'accumulation de cas non détectés et leur détection à un stade plus tardif n'entraînent une surmortalité par cancer dans les années à venir. L'Initiative CIRC-C19 évolue et va dorénavant englober la période post-pandémique, avec l'évaluation de la résilience des systèmes de santé. S'appuyant sur le travail collaboratif effectué récemment sur le cancer du col de l'utérus, la plateforme numérique en cours de développement aidera les pays à planifier la lutte contre le cancer avant, pendant et après les crises sanitaires se produisant au niveau national ou international, en se focalisant tout d'abord sur le cancer du sein, le cancer colorectal et le cancer du poumon. Cette plateforme interactive fournira des projections sur l'incidence et la mortalité de chacun de ces trois cancers. Les utilisateurs pourront intégrer différentes hypothèses pour quantifier l'impact : i) des interventions considérées comme efficaces ; ii) de la perturbation des systèmes de santé ; et iii) des stratégies d'atténuation au niveau de la préparation et de la relance.

32. Le Conseil scientifique formule les observations suivantes :

- Le Conseil scientifique souligne l'importance de ce travail et félicite le CIRC pour les progrès réalisés à ce jour dans ce domaine.
- Le Conseil scientifique demande comment se définit la période pandémique. Le D<sup>r</sup> Bray indique que l'approche adoptée est à la fois qualitative et quantitative, et qu'elle tient compte des particularités de la pandémie dans chacun des différents pays.
- Le Conseil scientifique demande si l'étude tient compte de l'impact des décès dus à la COVID-19 et des différents groupes d'âge. La D<sup>re</sup> Soerjomataram répond que c'est

difficile, ces paramètres étant rapportés de façon variable dans les études réalisées à ce jour, mais c'est un aspect qui est en cours d'exploration.

- Le Conseil scientifique demande si le CIRC collabore avec le groupe CISNET, ce à quoi il est répondu positivement.
- Le Conseil scientifique demande si le CIRC collecte les informations sur le statut socio-économique et le statut VIH des patients. La D<sup>re</sup> Soerjomataram indique que les registres du cancer doivent normalement fournir des informations sur le statut socio-économique, ainsi que sur les comorbidités en général.
- Le Conseil scientifique demande comment le CIRC arrive à surmonter, dans ces études, les problèmes liés au Règlement général sur la protection des données (RGPD). *Réponse* : ces aspects sont résolus principalement en fédérant les données.
- Le Conseil scientifique demande s'il est possible d'extrapoler les données d'un type de cancer à l'autre. Le D<sup>r</sup> Bray indique qu'il faut d'abord obtenir la preuve du concept pour des types de cancer particuliers.
- Le Conseil scientifique s'interroge sur la manière dont ce travail pourrait bénéficier aux PRFI. Le D<sup>r</sup> Bray répond que les outils permettant de prédire la charge du cancer seront utiles pour vérifier l'efficacité des interventions.
- Le Conseil scientifique précise que les hémopathies malignes et les cancers de l'enfant n'ont pas été inclus initialement dans ces études.

**PRESENTATION DU GROUPE DE TRAVAIL TRANSVERSAL DU CIRC SUR L'APPLICATION ET LE TRANSFERT DES CONNAISSANCES EN FAVEUR DE LA PREVENTION DU CANCER ET DES FICHES DE SYNTHÈSE DES DONNÉES PROBANTES DU CIRC (*IARC EVIDENCE SUMMARY BRIEFS*)**  
([Document SC/59/5](#))

33. La D<sup>re</sup> Carolina Espina, présidente du Groupe de travail transversal du CIRC sur l'application et le transfert des connaissances en faveur de la prévention du cancer (KTT WG pour *Knowledge Translation and Transfer Working Group*) présente une vidéo (disponible en cliquant [ici](#)).

34. Le Groupe KTT WG souhaiterait accueillir deux membres du Conseil scientifique du CIRC pour une période de quatre ans au sein de son Comité éditorial ; les personnes suivantes ont manifesté leur intérêt :

- Le D<sup>r</sup> Ravi Mehrotra (Inde)
- Le D<sup>r</sup> Luis Felipe Ribeiro Pinto (Brésil)

35. Le Conseil scientifique discute de la Stratégie d'évaluation et de diffusion des connaissances présentée par la D<sup>re</sup> Espina au cours de la session.

36. Les commentaires recueillis sont les suivants :

- Le Conseil scientifique indique que le matériel créé à ce jour s'est déjà avéré très efficace pour communiquer avec les parties prenantes.
- Le Conseil scientifique demande si le CIRC pourrait collaborer avec les organisations européennes concernées, ainsi qu'avec la Commission européenne, pour la diffusion des fiches de synthèse. *Réponse* : le CIRC a déjà plus de 5000 contacts qui diffusent ses fiches



d'information, parmi lesquelles des organisations non gouvernementales et des décideurs politiques.

- Le Conseil scientifique suggère d'envoyer les fiches de synthèse aux sites internet consacrés à la lutte contre le cancer pour en accroître la diffusion. Il recommande également d'avoir recours à la publication d'éditoriaux dans des revues.
- Le Conseil scientifique suggère d'envoyer les fiches de synthèse aux Etats participants suffisamment à l'avance, pour qu'ils aient le temps de se préparer aux modifications dans leurs politiques qui pourraient s'ensuivre.
- Le Conseil scientifique voudrait connaître la stratégie utilisée pour identifier les thèmes abordés dans les fiches de synthèse. *Réponse* : Principal critère : les résultats des recherches effectuées par le CIRC ayant le plus grand impact sur la santé publique.
- Le Conseil scientifique demande comment, pour ces activités de communication, le CIRC collabore avec l'OMS, étant donné la grande visibilité de cette dernière. *Réponse* : Le CIRC est déjà bien en harmonie avec l'OMS en ce qui concerne les procédures à respecter, mais ce point va faire l'objet d'une attention accrue.
- Le Conseil scientifique suggère au CIRC de se concerter avec l'OMS pour tout ce qui concerne la diffusion des résultats de ses recherches, et pas seulement pour la diffusion des fiches de synthèse.
- Le Conseil scientifique demande s'il est possible de traduire les fiches de synthèse dans différentes langues. *Réponse* : Ces fiches sont disponibles en anglais et sont en cours de traduction en français. La traduction dans d'autres langues est actuellement exclue en ce qui concerne le CIRC et relève de la responsabilité des Etats participants ou des autres parties concernées.

## **RECOMMANDATIONS DU CONSEIL SCIENTIFIQUE SUITE AUX EXPOSES ECLAIRS DE DECEMBRE 2022**

37. Cette Session s'étant déroulée par téléconférence, les exposés éclair (flash talks) des chercheurs du CIRC sont disponibles [sur la plateforme de gestion des événements](#).

38. Les Chefs de Branche et les Chefs adjoints remercient les membres du Conseil scientifique pour leurs recommandations et leurs commentaires, très appréciés, dont ils ont dûment pris note.

39. Les commentaires et recommandations de portée générale sont les suivants :

### **Commentaires généraux**

#### **Exposés des Chefs des différentes Branches**

Excellentes présentations, diapositives claires et informatives.

#### **Exposés éclair**

Présentations claires et complètes, par des chercheurs bien préparés.

Le travail présenté a été très apprécié.

La diversité des présentateurs (en termes de formation, d'expérience, et de pays d'origine) a été très appréciée.



La parité a été respectée.

Le manque d'homogénéité observé entre les présentations donne toutefois l'impression d'une équipe qui pourrait être plus soudée et mieux collaborer.

Des problèmes techniques ont été signalés (mauvaise qualité de l'enregistrement).

### Qualité du travail. Alignement sur la Stratégie à moyen terme du CIRC. Collaboration entre les différentes Branches

Travail impressionnant, haute qualité scientifique.

Parfaite adéquation avec la Stratégie à moyen terme.

La collaboration entre les différentes Branches du CIRC et à l'international a été soulignée.

### Commentaires et questions

Les questions et commentaires ont tous obtenu des réponses satisfaisantes au cours de la session.

Les commentaires du Conseil scientifique sur le contenu seront transmis aux Chefs des différentes Branches.

## Recommandations générales

### Format des présentations éclair

Les membres du Conseil scientifique recommandent d'homogénéiser le format des présentations éclair. L'harmonisation de cette session et de la maquette des diapositives renforcerait la force de persuasion des exposés.

### Stratégie à la base des présentations

Les membres du Conseil scientifique recommandent d'énoncer clairement la stratégie qui sous-tend ces exposés.

### Contenu des exposés éclair et des posters

Les membres du Conseil scientifique recommandent d'axer les exposés sur les aspects essentiels (aperçu/objectif de l'étude) sans entrer dans le détail des travaux scientifiques.

La présentation du travail scientifique sous forme de poster pourrait compléter, avec plus de détails, les exposés flash, plus généraux.

## Voie à suivre

40. Les Chefs des différentes Branches prépareront pour novembre 2023 une vidéo à mettre en ligne sur la plateforme INDICO, qui donnera un aperçu des activités de leur Branche et devra justifier le choix des études qui seront présentées en personne lors de la session posters de février 2024.

41. Les membres du Conseil scientifique font les commentaires suivants :

- Le Conseil scientifique approuve la méthode proposée pour la suite, en conformité avec les recommandations ;
- Le Conseil scientifique approuve la nouvelle formule des exposés éclairés qui offre un bon équilibre entre l'aperçu général et la description détaillée ;
- Le Conseil scientifique souligne l'importance des présentations éclairés pour la formation des nouveaux chercheurs.

#### **MEMBRES DU CONSEIL SCIENTIFIQUE APPELES A FAIRE PARTIE DU GROUPE D'AUDIT EN 2024**

42. En 2024, la Branche Synthèse des données et classification (ESC), dirigée par le D<sup>r</sup> Ian Cree fera l'objet d'un audit.

43. Les Docteurs Marc Arbyn, Marie-Elise Parent et Luis Felipe Ribeiro Pinto participeront au Groupe d'audit de la Branche ESC, qui sera présidé par la D<sup>re</sup> Parent.

44. Les membres extérieurs seront choisis par le Secrétariat, en consultation avec les Présidents du Groupe d'audit et du Conseil scientifique.

45. L'audit aura lieu à distance par téléconférence (sur cinq demi-journées) du 22 au 26 janvier 2024.

#### **PROJET DE PROGRAMME ET DE BUDGET (2024–2025) ([Document SC/59/6](#))**

46. M<sup>me</sup> Charu Mehta (Responsable de l'Administration et des finances) présente le Projet de programme et de budget, que l'on pourra trouver [ici](#).

47. Le programme proposé pour 2024–2025, dont le budget s'élève à 51,12 millions d'euros, reflète les priorités définies dans la Stratégie à moyen terme 2021–2025 du CIRC.

48. Le Secrétariat continuera à utiliser toutes les ressources disponibles pour exécuter le programme. Le Centre a réussi, jusqu'ici, à mobiliser les ressources nécessaires pour ses activités scientifiques, mais il s'expose à des risques importants à moyen et long terme, du fait de sa dépendance croissante vis-à-vis des ressources extrabudgétaires, qui sont, par définition, de nature incertaine.

49. Le Conseil scientifique formule les observations suivantes :

- Le Conseil scientifique s'interroge sur la diminution du budget ordinaire pour l'Objectif n° 2, due apparemment au récent départ d'un Chef de Groupe. Le Secrétariat confirme que cette diminution est due, tout au moins en partie, au changement de poste d'un chercheur au sein de la Branche NME. La Directrice indique qu'un réajustement budgétaire aura lieu suite à l'analyse de la répartition du budget entre les Piliers et les Branches du Centre pour permettre d'atteindre les objectifs de la Stratégie à moyen terme.
- Le Conseil scientifique fait remarquer que tous les Groupes d'audit ont soulevé le même problème de financement au cours des dix dernières années, en particulier la stagnation du budget ordinaire, avec un impact négatif inévitable sur les activités scientifiques.

- Le Conseil scientifique suggère de préparer un argumentaire montrant les bénéfices que chaque pays ou région peut tirer spécifiquement des recherches menées par le CIRC, de façon à mieux communiquer avec eux sur l'intérêt des activités du Centre par rapport à leurs propres besoins et objectifs.
- Le Conseil scientifique tient à souligner que le budget ordinaire, tel qu'il est proposé, est indispensable pour le succès du programme proposé, tout autant que les financements extrabudgétaires.
- Le Conseil scientifique recommande au Conseil de Direction d'adopter le Projet de programme et de budget (2024–2025), sachant qu'il est en adéquation avec la Stratégie à moyen terme du CIRC (2021–2025).
- Le Conseil scientifique est toujours très inquiet des graves contraintes financières auxquelles le CIRC se trouve confronté.
- Le budget alloué connaît une croissance nominale zéro depuis plus de dix ans, malgré les importantes pressions inflationnistes auxquelles sont confrontées toutes les organisations à travers le monde. Cette situation constitue une grave menace pour les recherches tout à fait uniques et de premier plan menées par le Centre. La pression constante pour produire plus avec moins de ressources commence déjà à affecter le moral du personnel et à nuire au recrutement et au maintien de chercheurs possédant de grandes compétences, ainsi qu'à la qualité de la recherche. Ces tendances inquiétantes ne feront que se renforcer si les pressions budgétaires exercées sur le Centre ne s'atténuent pas.
- Le CIRC continue à remplir remarquablement bien sa mission malgré ces contraintes sévères et alors que l'accès aux financements externes devient de plus en plus difficile. Mais il ne peut pas continuer à fonctionner dans ces conditions. Le CIRC est l'un des centres de recherche sur le cancer les plus respectés et les plus influents au monde ; ses travaux sont déterminants pour la lutte contre le cancer menée par les pays et par l'OMS. Pour maintenir cette position, il a besoin d'un soutien financier accru, qui puisse être ajusté au fil du temps pour suivre l'augmentation des coûts. Les recherches réalisées par le CIRC sont sans équivalent ; elles sont difficiles à réaliser au niveau des pays, et plus encore dans les PRFI dont les moyens financiers sont limités. Menées à l'échelle mondiale, les activités du CIRC sont uniques en ce sens qu'elles guident les politiques et les pratiques en matière de cancer dans le monde entier.
- Il est possible aujourd'hui d'alléger, tout au moins en partie, ces pressions budgétaires, par une augmentation modeste des contributions des Etats participants au budget ordinaire. Le Conseil scientifique exprime son soutien ferme et sans réserve au Projet de programme et de budget, ainsi qu'à toute initiative en cours ou à venir visant à améliorer la santé financière du Centre. Le succès de la lutte mondiale contre le cancer en dépend.

## **RAPPORT SCIENTIFIQUE DE L'AUDIT DE LA BRANCHE NUTRITION ET METABOLISME (NME) ET DISCUSSION (Document SC/59/WP2)**

50. Le rapport scientifique d'audit est présenté par les Docteurs Ulrike Haug et Marie-Elise Parent, coprésidentes du Groupe d'audit.

51. Les membres du Groupe d'audit, conseillers extérieurs et membres du Conseil scientifique, sont vivement remerciés pour leur précieuse contribution.

52. Le Groupe d'audit a pris note de ce qui suit à propos de la Branche NME :

- Evaluation de la valeur scientifique de la Branche NME

Travail réalisé : **Remarquable**

- Activités pluridisciplinaires
- Recherche de pointe, innovante
- Leadership international
- Chercheurs et personnel de recherche excellents
- Productivité et capacité exceptionnelles à obtenir des financements extérieurs
- Collaborations étendues, que ce soit au sein du CIRC et à l'extérieur
- Résultats importants pour les politiques sanitaires et la santé publique
- Larges activités de formation à la recherche

Nouveaux projets de la Branche NME : **Remarquables**

- Excellents projets, à la pointe de la science, se situant dans la continuité
- Elaboration d'excellents plans de transition au niveau du leadership
- Evaluation de la pertinence des activités de la Branche NME par rapport à la mission du CIRC

Travail réalisé par la Branche NME : **Parfaite adéquation**

- Parfaite adéquation avec la mission et la Stratégie à moyen terme du CIRC
- Etudes de population à grande échelle associées aux recherches menées en laboratoire pour identifier les liens de causalité entre nutrition, dysfonctionnement métabolique et cancer
- Résultats importants pour les stratégies de prévention du cancer à fort potentiel d'impact sur la santé publique
- Etablissement de recommandations diététiques et de politiques de santé publique
- Résultats obtenus dans diverses populations et contribution au renforcement des capacités de recherche dans les PRFI

Nouveaux projets de la Branche NME : **Parfaite adéquation**

- Mêmes justifications que pour les cinq dernières années
- La pertinence de la recherche de la Branche NME en matière de santé publique va encore s'accroître, étant donné l'augmentation des épidémies d'obésité et de diabète, et la nécessité d'améliorer les habitudes alimentaires dans le monde entier

- Recommandations générales pour la Branche NME

Le Groupe d'audit est très impressionné par les programmes de recherche de la Branche NME, à la fois innovants et féconds, par les installations de laboratoire ultramodernes et les méthodes statistiques de pointe, ainsi que par l'environnement de recherche très favorable et ouvert aux collaborations. Il apporte tout son soutien aux études d'épidémiologie moléculaire et nutritionnelle menées par la Branche NME, d'une qualité exceptionnelle, qui intègrent la métabolomique, les dosages hormonaux et la génomique dans le cadre d'études en population.

#### Recommandations sur le plan scientifique :

1. Selon le Groupe d'audit, la Branche NME doit continuer à jouer son rôle de leader et pour cela, maintenir et moderniser les infrastructures de recherche nécessaires pour les études de population. Plus précisément, il lui faut centraliser les **données de l'étude EPIC** sur l'alimentation, le mode de vie et l'incidence du cancer et de diverses autres maladies, reconstituer, quand ils s'épuisent, les stocks d'**échantillons biologiques** provenant de personnes atteintes de cancers particuliers. Le Groupe recommande de continuer à collecter et à centraliser régulièrement les données sur l'alimentation et le mode de vie tout au long du suivi prolongé et à les utiliser pour corriger éventuellement les erreurs survenues dans la mesure des variables biologiques et autodéclarées.
2. Le Groupe d'audit apporte tout son soutien aux projets en cours de la Branche NME sur la **métabolomique et les autres approches « omiques »** (comme la protéomique), la nutrition et le risque de cancer. Cette voie de recherche en est encore à ses débuts et de nombreux résultats doivent encore être reproduits pour être validés. C'est pourquoi le Groupe recommande à la Branche NME de se pencher attentivement sur la conception des études, d'augmenter la taille des échantillons, en particulier pour les cancers rares, de dupliquer les échantillons, en interne et à l'extérieur, et d'appliquer les techniques de pointe pour analyser les données de grande dimension. La plateforme de métabolomique interne au CIRC a joué un rôle déterminant pour les programmes de recherche de la Branche. Le Groupe d'audit lui recommande d'évaluer sa viabilité à long terme. Ce laboratoire est actuellement extrêmement bien financé et très bien exploité. Mais à long terme, la Branche va devoir trouver les moyens de financer son exploitation ainsi que l'achat de nouveaux équipements ; il lui faudra envisager la possibilité de s'associer par la suite à d'autres plateformes de métabolomique extérieures au CIRC pour effectuer l'analyse de ses échantillons biologiques. Il est important de peser les avantages et les inconvénients du maintien d'une plateforme métabolomique en interne par rapport à l'externalisation des échantillons vers une plateforme centrale, en termes de coûts et d'intérêt scientifique. Il est également important de noter que ce travail en interne est financé par des fonds extérieurs et que l'externalisation n'affecterait donc pas le budget ordinaire du Centre.
3. Le Groupe d'audit approuve la nouvelle initiative de grande envergure de la Branche NME sur la **protéomique** du cancer, qui repose sur une collaboration avec un partenaire industriel (Somalogic). Le Groupe encourage la Branche à rechercher d'autres partenaires industriels pour les autres types d'analyse de biomarqueurs (métabolomique, lipidomique, génomique et épigénétique), en suivant la politique du CIRC en matière de collaboration avec le secteur privé.

4. Le Groupe d'audit encourage la Branche NME à occuper une place prépondérante dans les **consortiums internationaux** axés sur l'étude de l'alimentation et des signatures métaboliques et le risque de cancer (notamment le Consortium de cohortes du NCI, le projet *Diet and Cancer Pooling* à Harvard et le *CONsortium of METabolomics Studies* (COMETS)). Ces consortiums sont particulièrement importants pour l'étude des marqueurs dans certaines formes rares de cancer, comme le cancer colorectal d'apparition précoce, le cancer du foie et le cancer du sein triple négatif. Le Groupe d'audit recommande à la Branche NME de s'impliquer encore davantage dans l'identification de signatures particulières à ces cancers et de déterminer avec soin la taille des échantillons et la puissance statistique nécessaires pour les analyses multi-omiques, l'étude des interactions entre les gènes et l'alimentation, les analyses par randomisation mendélienne et l'analyse des sous-groupes en fonction de l'âge des patients et des sous-types de tumeur.
5. Le Groupe d'audit appuie les projets de la Branche NME concernant l'étude du rôle de l'alimentation et du mode de vie dans la **survie au cancer** dans de grandes cohortes, et notamment la cohorte EPIC. Sachant qu'il existe peu de consortiums s'intéressant à l'étude de la survie des patients atteints de cancer, il recommande à la Branche de collaborer avec ceux qui existent déjà ou d'en constituer de nouveaux, dans le même style que ceux qui servent à l'étude de l'incidence du cancer.
6. Le Groupe d'audit approuve la recherche sur **les comorbidités multiples et les comorbidités cardiométaboliques** et recommande à la Branche NME d'élargir les études en s'appuyant sur les ressources et les bases de données du monde réel disponibles ailleurs. Il lui conseille toutefois de tenir compte de toute la complexité de ce type de recherche, notamment en ce qui concerne la causalité inverse, l'influence des traitements, le biais de survie et l'absence de certaines informations dans les bases de données en monde réel.
7. Le Groupe d'audit recommande à la Branche NME de vérifier soigneusement si elle doit accorder une haute priorité aux **études d'intervention sur le mode de vie**, étant donné leur coût élevé et leur complexité, en particulier dans le contexte de la prévention du cancer. Compte tenu du manque de ressources financières et humaines et de la charge de travail élevée des chercheurs de la Branche NME, le Groupe d'audit considère que ce domaine de recherche est moins prioritaire que les autres axes de recherche de la Branche.
8. Le Groupe d'audit conseille à la Branche NME d'inscrire ses études en cours et à venir dans le **cadre de la nutrition de précision**, comme le font les Instituts de la santé des Etats-Unis (NIH) et de nombreuses institutions universitaires à travers le monde. La nutrition de précision vise à améliorer les méthodes d'évaluation de l'alimentation, identifier des biomarqueurs omiques pour l'étude du rôle de l'alimentation dans l'incidence des maladies et développer des algorithmes permettant d'établir des stratégies nutritionnelles personnalisées pour améliorer la santé grâce à une meilleure alimentation.
9. Le Groupe d'audit recommande à la Branche NME de renforcer ses **études visant à valider** les nouveaux critères de qualité appliqués aux aliments (classification NOVA des aliments transformés, diversité alimentaire, impact planétaire des modèles alimentaires et divers autres indices de qualité alimentaire). Le Centre pourrait envisager de subventionner des études de validation à titre exploratoire.
10. Le Groupe d'audit soutient fortement les activités de la Branche NME visant à développer de nouvelles **méthodes statistiques** pour harmoniser les données métabolomiques et les

analyses multi-omiques. Des recherches supplémentaires sont nécessaires pour améliorer les méthodes d'analyse par randomisation mendélienne des facteurs liés au régime alimentaire et au mode de vie quand les outils de la génétique sont relativement faibles, l'analyse médiationnelle de voies biologiques complexes, l'analyse des erreurs de mesure des régimes alimentaires autodéclarés et l'analyse des données de haute dimension intégrant les facteurs liés au régime alimentaire et au mode de vie avec les données multi-omiques.

11. Il convient de féliciter la Branche NME pour le travail effectué dans les **PRFI**. Etant donné son autorité, son indépendance et son impartialité en matière de cancérogénicité, le CIRC est particulièrement bien placé pour initier et mener des recherches dans ces pays et les aider à renforcer leurs capacités. Le Groupe d'audit reconnaît les difficultés à obtenir des financements pour des études à grande échelle dans les PRFI. Les études cas-témoins menées à ce jour, bien qu'étant de petite taille et sujettes à des biais, peuvent néanmoins fournir des données préliminaires utiles qui sont essentielles pour obtenir le financement d'études prospectives. Elles sont également précieuses pour comprendre la logistique nécessaire à la mise en œuvre de projets dans ces régions. Idéalement, les études menées dans les PRFI devraient être coordonnées et financées au niveau du Centre.

#### **Recommandations au niveau du management :**

1. Le Groupe d'audit considère qu'il faut maintenir le **poste de chercheur de haut niveau** qui va être vacant après le départ du D<sup>r</sup> Gunter (Chef de la Branche) en janvier 2023 (ou celui du D<sup>r</sup> Ferrari s'il prend ce poste après l'avoir assumé par intérim) et que son financement doit se faire sur le budget ordinaire du CIRC. Il faut lancer rapidement le processus de recrutement d'un nouveau chercheur de haut niveau pour combler le poste vacant. Il ne faut surtout pas que cette transition se traduise par la perte nette d'un poste de haut niveau pour la Branche NME, dont le leadership exceptionnel repose de manière significative, mais pas uniquement, sur sa capacité à attirer des financements extérieurs.
2. Le Groupe d'audit est profondément inquiet de **la perte de quatre chercheurs professionnels** (dont deux chercheurs de haut niveau) au cours de la période étudiée. Pour maintenir la Branche NME à la pointe de la recherche dans le domaine de la nutrition et des « omiques », le CIRC doit tout faire pour lui permettre conserver son expertise en métabolomique et en analyses des données de haute dimension.
3. **Les incertitudes en matière de financement** ont mis à rude épreuve le personnel de la Branche. Le Groupe d'audit suggère au Centre d'attribuer une partie du soutien financier (par exemple, au moins 10%) aux chefs d'équipe ou aux chercheurs principaux qui passent beaucoup de temps à rédiger les demandes de subvention. C'est une pratique courante dans les autres grands centres de recherche.
4. Le Groupe d'audit recommande d'offrir aux **étudiants et aux boursiers postdoctoraux** la possibilité de se former, en vue de leur future carrière, à la rédaction des demandes de subvention, au tutorat et à l'enseignement.
5. Le Groupe d'audit encourage la Branche NME à maintenir la **diversité des sexes** au niveau des postes de responsabilité de la Branche.



- Les membres du Conseil scientifique formulent par ailleurs les observations suivantes indépendamment de l'audit de la Branche NME :
  - Le Conseil scientifique félicite la Branche NME pour son travail et cette évaluation très positive.
  - Le Conseil scientifique suggère à la Branche NME de maintenir ses activités dans le domaine des interventions sur le mode de vie.
  - Le Conseil scientifique demande jusqu'à quel point la Branche s'intéresse aux mécanismes moléculaires, notamment en ce qui concerne l'impact des facteurs alimentaires sur le risque de cancer. Le D<sup>r</sup> Pietro Ferrari (Chef par intérim de la Branche NME) indique que certaines activités dans ce domaine sont réalisées au sein du CIRC, mais que la recherche actuelle est essentiellement de nature observationnelle et sert à générer des hypothèses.
  - Le Conseil scientifique demande si l'étude EPIC, projet phare de la Branche NME, pourrait connaître des difficultés. Le Groupe d'audit répond que les principaux problèmes sont liés aux contraintes imposées par le Règlement général sur la protection des données (RGPD) et au partage des données plutôt qu'à des problèmes de fond inhérents à l'étude EPIC elle-même.
  - Le Conseil scientifique fait remarquer que la Branche NME doit faire preuve d'un esprit d'équipe solide pour pouvoir surmonter les fluctuations de personnel, et préconise un modèle de leadership par rotation.
  - Le Conseil scientifique s'enquiert de la capacité de la Branche NME à mener des études dans les PRFI. Le Groupe d'audit indique qu'elle a des difficultés à obtenir des financements extérieurs pour mener de telles études et que les études pilotes ou de faisabilité pourraient être financées par d'autres sources, notamment le budget ordinaire.
  - Les membres du Groupe d'audit craignant que la Branche NME ne perde un poste de direction pendant cette période cruciale de transition, le Conseil scientifique recommande vivement de maintenir l'attribution de ce poste de haut niveau et son inscription sur le budget ordinaire, même s'il faut procéder à la redistribution du budget entre les Piliers et les Branches indiquée par la Directrice.

53. Les recommandations générales pour la Branche NEM font l'objet de discussion avant d'être approuvées.

54. Réponse de la Directrice :

- La Directrice félicite le personnel de la Branche NME pour ses performances exceptionnelles dont témoigne le rapport, en particulier pour leur recherche à fort impact sur l'alimentation et le risque de cancer.
- La Directrice remercie le D<sup>r</sup> Gunter, Chef sortant, pour le travail remarquable qu'il a accompli à la tête de la Branche NME, et remercie le D<sup>r</sup> Ferrari et les Chefs adjoints d'avoir pris le relais.

- La Directrice remercie également le Groupe d'audit pour le travail considérable qu'il a effectué.

55. Le Chef et les Chefs adjoints de la Branche remercient le Groupe d'audit pour sa contribution.

56. Le rapport du Groupe d'audit de la Branche Nutrition et Métabolisme (NME) est officiellement approuvé par le Conseil scientifique.

### **ELECTION DU PRESIDENT ET DU VICE-PRESIDENT POUR LA 60<sup>e</sup> SESSION DU CONSEIL SCIENTIFIQUE EN 2024**

57. La D<sup>re</sup> Manami Inoue est élue Présidente.

58. Le D<sup>r</sup> Luis Felipe Ribeiro Pinto est élu Vice-Président.

### **DATE DE LA PROCHAINE SESSION**

59. La 60<sup>e</sup> session du Conseil scientifique aura lieu les mercredi 7, jeudi 8 et vendredi 9 février 2024.

60. Le Groupe d'audit de la Branche ESC (Synthèse des données et classification) se réunira (par téléconférence) du lundi 22 au vendredi 26 janvier 2024.

### **ADOPTION DU RAPPORT DU CONSEIL SCIENTIFIQUE (Document SC/59/7)**

61. Le rapport de la Cinquante-neuvième Session du Conseil scientifique **est adopté**.

### **CLOTURE DE LA SESSION**

62. Les remerciements habituels sont échangés.

63. La D<sup>re</sup> Weiderpass remercie les Docteurs Karima Bendahhou (Maroc), Tone Bjørge (Norvège), Gunilla Enblad (Suède), William Gallagher (Irlande), Ulrike Haug (Allemagne), Sergey Ivanov (Fédération de Russie), Ravi Mehrotra (Inde), Péter Nagy (Hongrie), Jong Bae Park (République de Corée) et Pietro Pichierri (Italie), membres sortants du Conseil scientifique.

**ANNEXE 1 – LISTE DES ACRONYMES DES PILIERS ET DES BRANCHES DU CIRC**

<b>ACRONYME</b>	<b>PILIER / BRANCHE</b>
	<b>Pilier I : LES DONNEES AU SERVICE DE L'ACTION</b>
CSU	Branche Surveillance du cancer
	<b>Pilier II : COMPRENDRE LES CAUSES DU CANCER</b>
GEM	Branche Epidémiologie génomique
NME	Branche Nutrition et métabolisme
	<b>Pilier III : DE LA COMPREHENSION A LA PREVENTION</b>
ENV	Branche Epidémiologie de l'environnement et du mode de vie
EGM	Branche Epigénomique et mécanismes
EPR	Branche Détection précoce, prévention et infections
	<b>Pilier IV : MOBILISATION DES CONNAISSANCES</b>
ESC	Branche Synthèse des données et classification
LCB	Branche Formation et renforcement des capacités
LSB	Service de soutien des laboratoires et Biobanque
	<b>BUREAU DE LA DIRECTRICE</b>
SSR	<b>SOUTIEN A LA SCIENCE ET A LA RECHERCHE</b>

## ANNEXE 2 – DECLARATIONS D'INTERETS

Tous les membres du Conseil scientifique ont fourni une déclaration d'intérêt.

Une minorité des membres du Conseil scientifique a déclaré avoir des intérêts à différents titres :

- ✓ Subventions de recherche provenant du secteur privé ;
- ✓ Intérêts perçus sur des investissements dans le secteur privé ;
- ✓ Droits de propriété intellectuelle (détention de brevets).

Après examen, le Secrétariat a estimé qu'aucun des intérêts déclarés ne représentait un conflit d'intérêts potentiel ou notable par rapport au contenu de la réunion.

Les personnes ayant déclaré des intérêts ont toutes approuvé le contenu du tableau ci-dessous, après l'avoir vérifié.

Membres du Conseil scientifique	Déclarations d'intérêt
Walter Berger	Intérêt commercial dans <i>P4 Therapeutics</i> en sa qualité de cofondateur et actionnaire
William Gallagher	Détenteur d'actions de <i>OncoAssure Limited</i> en sa qualité de cofondateur et de directeur ; titulaire de demandes de brevet déposées sous les matricules US8116551B2 et EP2227774B1, GB0504302D0, FR2784383B1, US7220732B2 et EP1492799B1. Antérieurement détenteur d'actions dans <i>OncoMark Limited</i> .